

BOLLETTINO**UFFICIALE**

DELLA REPUBBLICA DEMOCRATICA SOMALA

ANNO III.

Mogadiscio, 10 Ottobre 1972

Suppl. n. 1 al n. 10

DIREZIONE E REDAZIONE

**Presso la Presidenza del Consiglio Rivoluzionario Supremo
Pubblicazione Mensile**

PREZZO: Sh. So. 5 per numero — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100 Estero Sh. So. 300 — L'abbonamento richiesto in tempo stabilito, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari

SOMMARIO

—oOo—

PARTE PRIMA**ATTI LEGISLATIVI ED AMMINISTRATIVI****FIRST PART****ADMINISTRATIVE AND LEGISLATIVE ACTS**

- LEGGE N. 55 del 19 Settembre 1972 — *Emendamento alla Legge 8 Aprile 1971, n. 31 «Unificazione delle tasse Scolastiche».* Pag. 1056
- LAW N. 56 of 20 September 1972 — *Amendment of Law on Veterinary Code.* » 1057
- LAW No. 57 of 30th September 1972 — *Third Virement of the 1972 Budget.* » 1058
- DECREE OF THE PRESIDENT OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL, 1st September 1972 No. 141 — *Appointment of Ahmed Hussein Bul-Bul as Director of Administration Department.* » 1060

DECREE OF THE PRESIDENT OF THE SUPREME
REVOLUTIONARY COUNCIL, 1st September 1972
No. 142 — *Appointment of Col. Mohamed Ali Abdo
of the Somali Police Force as General Manager of
the National Housing Agency.* Pag. 1061

DECREE OF THE PRESIDENT OF THE SUPREME
REVOLUTIONARY COUNCIL, 1st September 1972
No. 143 — *Appointment of Abdi Mohamed Giama
as Director of Technical Department of the National
Housing Agency.* » 1063

DECRETO DEL PRESIDENT DEL CONSIGLIO RI-
VOLUZIONARIO SUPREMO 17 Settembre 1972,
N. 144 — *Revoca sospensione cautelare dal Servi-
zio Magistrato Sceh Mohamed Iman.* » 1064

DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO AI LAVORI
PUBBLICI, 26 Settembre 1972, N. 145 — *Decreto
di Pubblica utilità e di esproprio.* » 1065

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad
Opponendum a favore della Signora Kaira Abdi
Farah. (552)* » 1067

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Rettifica
Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ahmed
Abdulle Sciueb. (553)* » 1068

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Rettifica
Avviso ad Opponendum a favore della Signora
Faduma Ali Ahmed. (554)* » 1069

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Rettifica
Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Sciam-
suddin Ali Mohamed. (555)* » 1070

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Rettifica
Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Abdalla
Salah Abdalla. (556)* » 1071

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad
Opponendum a favore del Sig. Hagi Sido Maio.
(557)* » 1071

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ali Mire Auale. (558)</i>	Pag. 1072
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ahmed Mohamed Hussen. (559)</i>	» 1072
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Nasser Ali. (560)</i>	» 1073
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ahmed Abdalla Mo- hmed. (561)</i>	» 1073
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Iassin Carie Cairen. (562)</i>	» 1074
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Mohamud Salah. (563)</i>	» 1074
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Hagi Abucar Ali. (564)</i>	» 1075
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Hussen Mohallim Aden. (565)</i>	» 1075
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Abdi Elmi Idd. (566)</i>	» 1076
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Aves Scego Moha- med. (567)</i>	» 1076
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Sido Omar Osman. (568)</i>	» 1077
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Ratifica Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Abdurah- man Mohamed Hassan. (569)</i>	» 1078
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Ratifica Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Giumale Alasso. (570)</i>	» 1079
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Ratifica Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamud Mohamed Hassan. (571)</i>	» 1080

PARTE PRIMA
ATTI LEGISLATIVI ED AMMINISTRATIVI

FIRST PART
ADMINISTRATIVE AND LEGISLATIVE ACTS

LEGGE n. 55 del 19 Settembre 1972.

Emendamento alla Legge 8 Aprile 1971 n. 31 «Unificazione delle Tasse Scolastiche».

IL PRESIDENTE

DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO

VISTE la Prima e la Seconda Carta della Rivoluzione del 21 Ottobre 1969;

PRESO ATTO dell'Approvazione del Consiglio Rivoluzionario Supremo congiuntamente con il Consiglio dei Segretari di Stato;

PROMULGA

la seguente Legge:

Art. 1

Con decorrenza dall'anno accademico 1972-1973 la tassa di convitto collegiale prevista dall'art. 1 della Legge 8 Aprile 1971 n. 31 è ridotta da Shs. 600 a Shs. 450 per anno.

Art. 2

La presente Legge ha effetto immediato e verrà pubblicata sul Bollettino Ufficiale.

Mogadiscio, li 19 Settembre 1972.

IL PRESIDENTE
del Consiglio Rivoluzionario Supremo
Magg. Gen. Mohamed Siad Barre

LAW No. 56 of 20 September 1972.

Amendment of Law on Veterinary Code.

THE PRESIDENT

OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL

HAVING SEEN the First Charter of the Revolution of 21st October, 1969 and Law No. 1 of 21st October, 1969;

HAVING SEEN Law No. 14 of 3rd June, 1962 on the Organization of Government and its subsequent amendments;

CONSIDERING the urgent need for general prohibition of export female animals from the Country;

HAVING HEARD the Council of Secretaries;

TAKING NOTE of the approval of the Supreme Revolutionary Council;

HEREBY PROMULGATES

the following Law:

Article 1

Substitution of Article 30 of the Veterinary Code

Substitute Article 30 paragraphs (1) and (2) of the Veterinary Code Law No. 20 of 27th June, 1967 by the following:

« Article 30 »

Prohibition of export of female animals

The export of female animals namely camels, cattle, sheep, goats, horses, or donkeys shall be prohibited.

Article 2

Abrogation of Law No. 72 of 8th December, 1971

Law No. 72 of 8th December, 1971 is hereby repealed.

Article 3

Entry into force

This Law shall come into force immediately.

It shall be included in the Official compilation of laws and published in the Official Bulletin.

All persons shall be required to observe it and cause others to observe it as a Law of the Republic.

Mogadiscio li 20 Settembre 1972.

Jaalle Major Gen. Mohamed Siad Barre
PRESIDENT
of the Supreme Revolutionary Council

LAY No. 57 of 30 September, 1972.

Third Virement of the 1972 Budget.

THE PRESIDENT
OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL

HAVING HEARD the Council of Secretaries;
TAKING NOTE of the approval of the Supreme Revolutionary
Council;

HEREBY PROMULGATES

the following Law:

Article 1

The Virement of the Budget, as in Annex A and B is hereby approved for the 1972 financial year.

Article 2

This Law shall come into force with immediate effect.

This Law shall be included in the Official Compilation of Laws and Decrees of the Democratic Republic of Somalia.

All persons shall be required to observe it and cause others to observe it as a Law of the State.

Mogadischu, 30th September, 1972.

Maj. Gen. Mohamed Siad Barre
PRESIDENT
of the Supreme Revolutionary Council

M. Y. Weirah
Secretary of State for Finance

Annex « A »

S U M M A R Y

REVENUE

Approved Budget 1972	So. Shs.	507.000,000
Increase of Revenue (First Variation)		
Head XII Reimbursements	»	3.870,423
Increase of Revenue (2nd Variation)		
Head II-2	»	4.500,000
Increase of Revenue (Present Variation)		
Head I Subhead 4 and 6	»	4.500,000
		<hr/>
TOTAL Revenue	So. Shs.	519.870,423
		<hr/>

EXPENDITURE

Approved Budget 1972	So. Shs.	507.000,000
Increase of Expenditure (First Variation)	»	3.870,423
Increase of Expenditure (2nd Variation)	»	4.500,000
Increase of Expenditure (Present Variation)	»	4.500,000
		<hr/>
TOTAL Expenditure	So. Shs.	519.870,423
		<hr/>

Annex « B »

Subhead	Description	Estimate 1972	Change	New Est. 1972
<hr/>				
<i>REVENUE</i>				
4	Head I Duty on manufacture of sugar and supplementary border duty	58.000.000	+1000.000	59.000.000
6	Head I — Tobacc and Matches Monopoly	45.500.000	+3500.000	49.000.000
<hr/>				
<i>EXPENDITURE</i>				
	Head 10 Ministry Finance.			
2.10.11	Pension and Gratujites	1.500.000	+2500.000	4.000.000
4.19.0	Subventions	29.183.423	+2000.000	31.183.423
<hr/>				

DECREE OF THE PRESIDENT OF THE SUPREME REVOLUTIONARY
COUNCIL, of 1 September, 1972, n. 141.

Appointment of Ahmed Hussein Bul-Bul as Director of Administration Department of the National Housing Agency.

THE PRESIDENT

OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL

HAVING SEEN the First Charter of the Revolution and Law No. 1 of 21 October 1969;

HAVING SEEN La No. 6 of 25-1-1968 establishing the National Housing Agency;

HAVING SEEN the Civil Service Law — Law No. 29 of 1 April 1970 and subsequent amendments;

HAVING SEEN the Law governing Autonomous Agencies and Audit of Industrial and Commercial Undertakings and Credit Institutions with State Participation — Law No. 16 of 1 April 1970;

HAVING SEEN the Law No. 36 of 22 April 1972 — Personnel of Autonomous Agencies;

CONSIDERING the need to appoint as Director of Administration Department for the National Housing Agency;

ON THE PROPOSAL of the Secretary of State for Public Works;

DECREES:

Article 1

Jaalle Ahmed Hussein Bul-Bul, Head of Accountants Section (A-7) — Position No. 12-60024 at a salary of So. 1,000/- per month under the Administration Department of the Ministry of Public Works (S. L. No. 65-9/1 of 2) is hereby seconded to the National Housing Agency and appointed as Director of Administration Dept. of the said Agency with immediate effect.

Article 2

His service during the assignment to the National Housing Agency shall for all purposes be deemed to be service in the Administration in accordance with the provisions of Article 37 of the Civil Service Law — Law No. 29 of 1 April 1970.

Article 3

The post of Head of Accountant Section (A7) — Position No. 12-60024 held by him in the Ministry of Public Works is hereby declared vacant from the date of his present appointment.

Article 4

His emoluments shall be met from the funds of National Housing Agency.

Mogadiscio, 1 September, 1972.

Jaalle Gen. Div. Mohamed Siad Barre
PRESIDENT
of the Supreme Revolutionary Council

Secretary of State for Public Works
Col. Mohamed Scek Osmon

Secretary of State for Finance
Mohamed Yusuf Weirah

VISTO e registrato - Reg. n. 4, foglio n. 36.
Mogadiscio, li 4 Settembre 1972.
Il Magistrato ai Conti:
Magg. ABDULLAHI WARSAME NUR

DECREE OF THE PRESIDENT OF THE SUPREME REVOLUTIONARY
COUNCIL, n. 142 of 1 September, 1972.

Appointment of Col. Mohamed Ali Abdo of the Somali Police Force, as General
Manager of the National Housing Agency.

THE PRESIDENT

OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL

HAVING SEEN the First Charter of the Revolution and Law
No. 1 of 21 October 1969;

HAVING SEEN Law N. 6 of 25-1-1968 establishing the National
Housing Agency;

HAVING SEEN the Civil Service Law — Law No. 29 of 1 April
1970 and subsequent amendments;

HAVING SEEN the Law governing Autonomous Agencies and Audit of Industrial and Commercial Undertakings and Credit Institutions with State Participation — Law No. 16 of 1 April 1970;

HAVING SEEN the Law No. 36 of 22 April 1972 — Personnel of Autonomous Agencies;

CONSIDERING the need to appoint a General Manager for the National Housing Agency;

ON THE PROPOSAL of the Secretary of State for Public Works;

DECREES:

Article 1

Col. Mohamed Ali Abdo of the Somali Police Force, is hereby appointed as General Manager of the National Housing Agency, with immediate effect.

Article 2

His emoluments shall be met from the funds of National Housing Agency.

Mogadiscio, 1 September, 1972.

Gen. Div. Mohamed Siad Barre
PRESIDENT
of the Supreme Revolutionary Council

Secretary of State for Public Works
Col. Mohamed Sceik Osman

Secretary of State for Finance
Mohamed Yusuf Weirah

Secretary of State for Interior
Ussen Kulmie Afrah

VISTO e registrato - Reg n. 4, foglio n. 33.
Mogadiscio, li 4 Settembre 1972.
Il Magistrato ai Conti:
Magg. ABDULLAHI WARSAME NUR

**DECREE OF THE PRESIDENT OF THE SUPREME REVOLUTIONARY
COUNCIL, n. 143 of 1 September, 1972.**

**Appointment of Abdi Mohamed Giama as Director of Technical Department of
the National Housing Agency.**

THE PRESIDENT

OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL

HAVING SEEN the First Charter of the Revolution and Law
No. 1 of 21 October 1969;

HAVING SEEN Law No. 6 of 25-1-1968 establishing the Na-
tional Housing Agency;

HAVING SEEN the Civil Service Law — Law No. 29 of 1 April
1970 and subsequent amendments;

HAVING SEEN the Law governing Autonomous Agencies and
Audit of Industrial and Commercial Undertakings and Credit In-
stitutions with State Participation — Law No. 16 of 1 Aprile 1970,

HAVING SEEN the Law No. 36 of 22 April 1972 — Personnel
of Autonomous Agencies;

CONSIDERING the need to appoint a Director of Technical
Department for the National Housing Agency;

ON THE PROPOSAL of the Secretary of State for Public
Works;

DECREES:

Article 1

Jaalle Abdi Mohamed Giama of the National Housing Agency,
is hereby appointed as Director of Technical Department of Natio-
nal Housing Agency with immediate effect.

Article 2

His emolument shall be met from the funds of National Hous-
ing Agency.

Mogadiscio, 1 September, 1972.

Jaalle Gen. Div. Mohamed Siad Barre
PRESIDENT

of the Supreme Revolutionary Council

Secretary of State for Public Works
Col. Mohamed Scek Osman

Secretary of State for Finance
Mohamed Yusuf Weirah

VISTO e registrato - Reg. n. 4, foglio n. 34.
Mogadiscio, li 4 Settembre 1972.

Il Magistrato ai Conti:

Magg. ABDULLAHI WARSAME NUR

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO
SUPREMO, n. 144 del 17 Settembre 1972.

Revoca sospensione cautelare dal servizio Magistrato Scek Mohamed Iman.

IL PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARI OSUPREMO

VISTA la Prima Carta della Rivoluzione;

VISTA la Legge 21 Ottobre 1969, n. 1;

VISTO il Decreto Legislativo 12 giugno 1962 n. 3, sull'Ordinamento Giudiziario;

VISTO il Decreto 25 Ottobre 1969, n. 12 del Consiglio Rivoluzionario Supremo;

VISTO il proprio Decreto n. 280-E-13-T-71;

RITENUTA la necessità di revocare la sospensione cautelare dal servizio nei confronti del Magistrato Scek Mohamed Iman Aden prosciolto con formula piena dalla Corte di Sicurezza Nazionale con sentenza in data 20-5-1972;

DECRETA:

Art. 1

E' revocato la sospensione cautelare dal servizio del Magistrato Scek Mohamed Iman di cui al D. P. in data 23-1-1971 n. 280-E-13 T-71.

Art. 2

Ai predetto Magistrato w dovuto il trattamento economico integrale spettategli alla data della revoca sospensione.

Art. 3

Il presente Decreto ha effetto immediato.
Mogadiscio, li 17 Settembre 1972.

IL PRESIDENTE
del Consiglio Rivoluzionario Supremo
Magg. Gen. Mohamed Siad Barre

IL SEGRETARIO DI STATO
alla Giustizia e Affari Religiosi
Prof. Abdulgani Scek Ahmed

VISTO e registrato - Reg. n.4, foglio n. 74.
Mogadiscio, li 21 Settembre 1972.
Il Magistrato ai Conti:
Magg. ABDULAHY WARSAME NUR

DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO AI LAVORI PUBBLICI

26 Settembre 1972, n. 145.

Decreto di Pubblica utilità e di esproprio.

IL SEGRETARIO DI STATO

VISTA la Prima Carta della Rivoluzione in data 21 Ottobre 1969;

VISTA la Legge n. 1 del C.R.S. in data 21 Ottobre 1969;

ATTESA la necessità di ricostruire gli impianti della Fiera Internazionale della Somalia in area di estensione adeguata ed in più rispondente alle esigenze di funzionalità e decoro delle manifestazioni fieristiche;

CONSIDERATO che l'area adatta per ospitare gli impianti fieristici è quella: a NORD con strada pubblica in progetto dal Ristorante Ructa Taleh a Via 26 Giugno; ad EST da strada a fondo naturale che divide l'area medesima dall'abitato esistente; a SUD dal Centro di Orientamento Valle Nord case popolari e da altre costruzioni private marginali; ad OVEST da Via Nazionale;

CONSIDERATO che sul lato Nord, entro l'area in questione, esistono 8 costruzioni private che costituiscono ostacolo alla realizzazione del progetto per la costruzione della nuova Fiera Internazionale della Somalia;

ACCERTATO che le proprietà private sopra dette sono di appartenenza ai seguenti Cittadini:

Mohamed Hassan Mohamed, Mohamed Ahmed Sceek Ali, Elmi, Nur Trambi, Hussen Auale Uehelie, Moallim Maie Moallim, Musse Rabileh, Aden Ahmed Buhane, Abdilhamid Ali Yusuf;

ATTESA la necessità di disporre di tutta l'area sopra descritta;

DECRETA:

L'area delimitata: a NORD con strada in progetto, del Ristorante Ructa Taleh a Via 26 Giugno — ad SET da strada a fondo naturale che divide l'area medesima dall'abitato esistente — a SUD dal Centro di Orientamento Valle Nord Case Popolari ed altre costruzioni; ad OVEST da Via Nazionale, è dichiarata di Pubblica Utilità per costruirvi la nuova Feira Internazionale della Somalia;

Le costruzioni private sistenti al lato Nord netro l'area sopra detta è di proprietà dei Cittadini: Mohamed Hassan Mohamed, Mohamed Ahmed Sceek Ali, Elmi Nur Trambi, Hussen Auale Uehelie, Moallim Maie Moallim, Musse Rabileh, Aden Ahmed, Abdulhamid Ali Yusuf sono eppropriate per pubblica utilità;

Al Ministero del Commercio è demandata l'esecuzione del presente decreto.

Le perizie sono allegate al presente decreto e la Camera di Commercio Industria e Agricoltura di Mogadiscio dovrà provvedere per quanto di competenza nel merito.

Mogadiscio, li 26 Settembre 1972.

IL SEGRETARIO D ISTATO ai LL.PP.

Col. Mohamed Scek Osman

VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 39.

Mogadiscio, li 30 Settembre 1972.

Il Magistrato ai Conti:

Magg. ADULLAHI WARSAME NUR

PARTE SECONDA
DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

DISTRETTO DI BAIDOA

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 10-7-1972, il Jaalle Keira Abdi Farah ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 84, sito in Baidoa, meglio come descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Democratica Somala per le eventuali opposizioni.

Baidoa, 23 Marzo 1972.

(552)

L'Ufficiale Sviluppo Affari Distrettuali
Cap. Mohamed Salah Hagi Ahmed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM

a favore del Sig. Ahmed Abdulle Sciueb

VISTO gli atti d'ufficio relativo alla richiesta pervenuta a questo Dipartimento in data 13-8-1968, che il nominato in oggetto tendente ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — nella zona del 6° Km. per Afgoi.

VISTO l'accertamento del Servizio Tecnico Erariale in data 15 Agosto 1972 e in data 4 Settembre 1972, approvato che l'area precedentemente concesso al medesimo interessato è stato revocato per utilità pubblica ed è stato riconcesso in permuta un altro terreno nella zona del Viale 21 Ottobre.

Lotto A) — avente la forma rettangolare con le dimensioni di mt. 40x30 e copre una superficie pari a mq. 1.200. Esso confina: a Nord con il lotto n. 127, a Sud con via Circonvallazione, ad Ovest con via Haul-Wadag ed a Est con lotto n. 131.

Lotto B) — avente la forma rettangolare con le dimensioni di mt. 40x30 e copre una superficie di mq. 1.200. Esso confina: a Nord con lotto n. 32, a Sud con via di P. R., ad Ovest con Lotto n. 34, ed a Est con Lotto n. 36.

Pertanto l'avviso ad opponendum trasmesso con foglio n. MWD-1897-2378-68 del 5 Ottobre 1968, deve essere rettificato nel modo seguente: L'area riconcessa al medesimo è sito in zona 21 Ottobre e copre una superficie di mq. 2.400 distinta in due lotti di cui sopra e non come precedentemente comunicato.

Mogadiscio, li 11 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento

Mohamed Abdi Saeed

(553)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM

a favore del Jaalle Faduma Ali Mohamed

VISTO gli atti d'Ufficio relativo ad un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio nel quartiere Bondere, richiesta in concessione a scop edilizio del Jaalle in oggetto, con istanza datata 30-7-1963, ed era accordata la concessione di mq. 480 di cui è stato espropriato per utilità pubblica e riconsegnato un altro lotto nella zona Viale 21 Ottobre.

Pertanto l'avviso ad Apponendum trasmesso con foglio n. MWD-667-628-68 del 15 Maggio 1968 deve essere rettificato nel modo seguente:

L'area riconsegnata in permuta è sito nella zona Viale 21 Ottobre, avente la forma rettangolare con le dimensioni di mt. 40x30 e copre con una superficie pari a mq. 1200, confinante a Nord con lotto n. 120, a Sud con Via del P. R., a Ovest con via Scerif Alawi, a Est con lotto n. 149, e non più come precedentemente comunicato con la nota summenzionata.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

(554)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM

a favore dei Jalle Sciamsuddin Ali Mohamed e Leila Ali Ahmed

VISTO gli atti d'ufficio relativo ad un appezzamento di terreno demaniale situato in Mogadiscio nel quartiere Bondere, richiesto in concessione a scopo edilizio dei nominati in ggetto con istanza dataia 13-7-1968.

L'avviso ad Opponendum trasmesso con foglio n. 1318-20744-68 dell'11 Settembre 1968, deve essere rettificato nel modo seguente:

L'area consegnata ai nominati i noggetto avente la forma rettangolare con le dimensioni di mt. 48,20x10 e copre una superficie di mq. 482, confinante a Nord con l'Ambasciata d'Italia, a Sud con Via del P. R., a Ovest con Via Villani ed a Est con la concessione di terzi enon più come precedentemente comunicato con la nota summenzionata.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

(55)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM

a favore del aJalle Abdalla Salah Abdalla

VISTO gli atti d'ufficio relativo ad un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio in Via Chisimaio, richiesto in concessione a scopo edilizio dal Jaalle in oggetto con istanza datata 8-2-1960 ed era accordato una superficie di mq. 1500, la cui è stato espropriato per utilità pubblica e riconcesso un altro lotto nella zona del Viale 21 Ottobre.

L'avviso ad Opponendum trasmesso con foglio n. 1014092 del 6 Agosto 1969 deve essere rettificato nel modo seguente:

L'area riconsegnata in permuta è sito nella zona Viale 21 Ottobre, avente le dimensioni di mt. 40x30 con una superficie di mq. 1200, confinante a Nord con lotto n. 7; a Est con lotto n. 11, a Ovest con Via Rivoluzione, ed a Sud con Via del P. R. e non più come precedentemente comunicato con la nota summenzionata.

Mogadiscio, 12 Settembre 1972.

(556)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 24-5-1966, il Sig. Hagi Sido Maio ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 22x12 e superficie di mq. 264, sito in Mogadiscio in Villaggio Waberi e confinante a Nord con Ali Mire, a Ovest con Sido Omar ed altri lati con vie pubbliche.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e dei Denario.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

(557)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29-8-1972 il Sig. Ali Mire Aaule ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale a forma rettangolare con i lati di mt. 14x13,50 e superficie di mq. 189, sito in Mogadiscio in Villaggio Hodan e confinante a Sud con Avv. Hassan Scek. a Ovest con Hagia Safia ed altri lati con vie del P.R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

(558)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2-7-1972 il Sig. Ahmed Mohamed Hussen ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 17,50x17,20 e superficie di mq. 301, sito in Mogadiscio in Villaggio Nord e confinante a Nord con terreno demaniale, a Sud con Via del P. R., a Ovest con eredi Hagi Mao, ed a Est con Salah Mohamed.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

(559)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29-8-1972, il Sig. Mohamed Nassir Ali ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 13x12,70 e superficie di mq. 165,10, sito in Mogadiscio in Villaggio Scibis e confinante a Nord con Mohamad Mohamed, a Ovest con Iacub Salim ed altri lati con Vie del P. R.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

(560)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26-8-1972, il Sig. Ahmed Abdalla Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 13,70x12 e superficie di mq. 164,40, sito in Mogadiscio in Villaggio Haul-Wadag e confinante a Nord con Iusuf Scek, a Est con Hassan Musse ed altri lati con vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia, e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

(561)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 30-8-1972, il Sig. Jassin Carie Keire ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma quadrata con i lati d'imt. 13,50x13,50 e superficie di mq. 182,25, sito in Mogadiscio in Villaggio Hodan e confinante a Nord con Hussein Nur, a Est con Vasca di Ente Idrico ed altri lati con vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

(562)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2-7-1972, il Sig. Mohamed Mohamud Salah ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 14,70x14 e superficie di mq. 205,80, sito in Mogadiscio in Villaggio Valle Nord e confinante a Nord con Geilani, a Ovest con Ibrahim ed altri lati con vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

(563)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29-7-1972, il Sig. Hagi Abucar Ali Moa ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 11,80x11,70 e superficie di mq. 137,06, sito in Mogadiscio in Villaggio Scibis e confinante a Sud con Scerif Huhsen; a Ovest con Abdalla Ali ed altri con vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

(564)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 15-8-1972, il Sig. Hussen Moallim Aden ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma quadrata con i lati di mt. 12x12 e superficie di mq. 144, sito in Mogadiscio in Villaggio Waberi e confinante a Sud con Sceek Abucar; a Ovest con Mohamed Auad ed altri lati con vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

(565)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 17-8-1972, il Sig. Abdi Elmi Idd, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 13,90x13,50 e superficie di mq. 187,65, sito in Mogadiscio in Villaggio Hodan e confinante a Nord con Abdigani Hagi, a Est con Abdirizzak Hagi Farah ed altri lati con vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

(566)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20-9-1972, il Sig. Aves Scego Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 30,40x12 e superficie di mq. 364,80, sito in Mogadiscio in Villaggio Hodan e confinante a Sud con Ahmed Sceki; a Est con Hassan Dero ed altri lati con vie del P. R.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 Settembre 1972.

(567)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 24-5-1966, il Sig. Sido Omar Osman ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 29,50x12,90 e superficie di mq. 280,55, sito in Mogadiscio in Villaggio Waberi e confinante a Nord con Ali Mire, a Est con Hagi Sido Maio ed altri lati con vie pubbliche.

Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e dei Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, il 12 Settembre 1972.

(568)

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Sa'eed

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM

a favore del Jaalle Abdurahman Mohamed Hassan

VISTO gli atti d'ufficio relativo ad un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio nel quartiere ex C. Bottego richiesto in concessione a scopo edidizio dal Jaalle in oggetto con istanza datata 9-12-1965, ed è stato accordato un area di terreno di mq. 1925, ma è stato espropriato per utilità pubblica.

L'avviso ad Opponendum trasmesso con foglio n. BF-772-339. 67 del 28-2-1967, deve essere rettificato nel modo seguente:

L'area riconcessa in permuta avente la forma rettangolare con le dimensioni di mt. 40x30 e copre con una superficie pari a mq. 1200, e confinante a Nord con lotto n. 31, a Ovest con lotto n. 5, ed altri lati con viedelP.R. e non più come precedentemente comunicato con la nota summenzionata.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

(569)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM

a favore del Jalle Mohamed Giumale Alasso

VISTO gli atti d'ufficio relativo ad un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio nel quartiere Waberi, richiesto in concessione a scopo edilizio dal Jaalle in oggetto con istanza datata 29 Settembre 1960.

L'avviso ad Opponendum trasmesso con foglio 394830 del 26 Marzo 1961 deve essere rettificato nel modo seguente:

L'area concessa al nofinato in oggetto avente la forma rettangolare con le dimensioni di mt. 24x15 con una superficie di mq. 360 e confinante a Nord con Via Macca al Mukarama, a Sud con Ahmed Said e Ali Hagi ed altri lati con vie del P. R. e non più come precedentemente comunicato con la nota summenzionata.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohammed Abdi Saeed

(570)

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM

a favore del Jaalle Mohamud Mohamed Hassan

VISTO gli atti d'ufficio relativo ad un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio ex C. Bottego richiesto in concessione a scopo edilizio dal Jaalle in oggetto con istanza datata 9 Dicembre 1965 ed è stato accordata una area di mq. 1920 di cui è stato espropriato.

L'avviso ad Opponendum trasmesso con foglio n. BF 773-289-67 del 25 Febbraio 1967 deve essere rettificato nel modo seguente:

L'area concessa in permuta avente la forma rettangolare con le dimensioni di mt. 40x30 e copre con una superficie pari a mq. 1200 e confinante a Nord con lotto n. 43, a Est con lotto n. 47 ed altri lati con vie del P.R. e non più come precedentemente comunicato con la nota summenzionata.

Mogadiscio, li 14 Settembre 1972.

Il Direttore del Dipartimento
Mohamed Abdi Saeed

(571)
